

Application Date:

تاريخ الطلب:

I/ We, the Seller (named provided below) hereby confirm that, according to Dubai Clear regulations, procedures and the trading system applied, have purchased securities details of which are provided below from the Buyer (name provided below):

أنا نحن البائع (المذكور تفاصيله أدناه) بصفتي الشخصية و بصفتي مفوضاً عن الشركة و الشركاء المالكين ووفقاً لوائح و إجراءات عمل شركة دبي للمقاصة و نظم التداول المعمول بها أقر بأنني قمت ببيع تفاصيل الأوراق المالية المذكورة أدناه للمشتري (المذكور تفاصيله أدناه):

تفاصيل البائع	
Name:	الاسم:
Investor Number (NIN):	رقم المستثمر (NIN):

تفاصيل المشتري	
Name:	الاسم:
Investor Number (NIN) (if available to Seller):	رقم المستثمر (NIN) (في حال توفره لدى البائع):

Name of Settlement Agent اسم وكيل التسوية	Special Deal Fees رسوم الصفقة الخاصة	Special Deal Value قيمة الصفقة الخاصة	Fee Calculation سعر الورقة المالية لحساب الرسوم	No. of Securities عدد الأوراق المالية	Listed Securities Name اسم الورقة المالية	Deal Execution Date تاريخ تنفيذ الصفقة	NO. الرقم
							1
							2
							3
							4
							5

The reason for execute the special Deal:

سبب تنفيذ الصفقة الخاصة:

In addition, I/ We have received the cash amount of the deal from the Buyer, and there are no any financial claims on us from the Buyer or any other party related to this sale, and does not result in any legal effects on Dubai Clear from executing this deal. Also, I/ We agree that Dubai Clear regulations should be applied with regard to the fees and I/ We undertake to pay special deal fees to:

وأقر باستلامكم لكافة قيمة الصفقة الخاصة من المشتري، ولا توجد لدي مطالبة مالية على المشتري، وعلى أية جهة أخرى، و لن نترتب أية آثار قانونية على شركة دبي للمقاصة من حيث الرسوم، وأجد بفساد رسوم الصفقة الخاصة المترتبة على هذه الصفقة في:

Dubai Clear account No. 0412063720929 (IBAN AE370260000412063720929) with Emirates National Bank of Dubai before executing the deal.

حساب دبي للمقاصة رقم 0412063720929 (IBAN AE370260000412063720929) لدى بنك الإمارات دبي الوطني قبل تنفيذها

Moreover, I/ We undertake the following:

كما يرجى العلم بصفتي الشخصية و أو بصفتي مفوضاً عن الشركة أتعهد بالتالي:

Where the request is completed by Custodian, the custodian (settlement Agent), has obtained the following undertaking either directly or indirectly from the Seller of the securities.

إذا كان الطلب قد استكمل من قبل أمين الخط (وكيل التسوية) قد حصل على التعهد التالي إما بشكل مباشر أو غير مباشر من بائع الأوراق المالية:

1. I/ We the undersigned acknowledge, agree and undertake to assume the full legal and financial responsibility arising from the truthfulness, genuine, recantness and completeness of the information which we submitted to the Dubai Clear for the purpose of the execution of the requested special deal.

1. أنا نحن الموقع الموثوق أدناه نقر و توافق و نتعهد بتحمل كامل المسؤولية القانونية و المالية المترتبة على مدى صحة و دقة و حداثة و اكتمال المعلومات المقدمة من قبلنا و للتعامل في شركة دبي للمقاصة لغايات تنفيذ الصفقة الخاصة المترتبة

2. I/ We confirm hereby that we have perused, read and fully understood the content of article (14) of the DECISION NO (2/R) OF 2001 concerning the regulations as to TRADING, CLEARING, SETTLEMENT, TRANSFER OF OWNERSHIP AND CUSTODY OF SECURITIES, which provides for the following:

2. نؤكد بموجب هذا إعلاننا و فهمنا بالكامل نص المادة (14) من قرار مجلس إدارة الهيئة رقم (2) لسنة 2001 في شأن نظام الخاص بالتداول و المقاصة و التسويات و نقل الملكية و خط الأوراق المالية و التي نص على التالي:

The chairman and the members of the board of directors of a company whose securities are listed in the Market, and its general manager, or any of its employees who are acquainted with the fundamental data of the company, shall not effect dispositions himself or through others by dealing in the securities of the company itself, or in the securities of a parent, subsidiary, allied or affiliate company of such company, during the following periods:

للمؤسس ورئيس و أعضاء مجلس إدارة الشركة المدبرة أو قائدها المالية في السوق و مديرها العام أو أي شخص من الموظفين المطلعين على البيانات الأساسية للشركة الغير بنفست غير بالمتعامل في الأوراق المالية للشركة ذاتها أو في الأوراق المالية للشركة الأم أو التابعة أو التابعة أو الشقيقة لثلاث الشركة و ذلك خلال الفترات التالية:

A. Ten (10) working days prior to the announcement of any significant information, which affects the share price by way of a rise or a fall, unless the information was a result of sudden adventitious events.

أ. قبل (10) عمارة أيام عمل من الإعلان عن أي معلومات جوهرية من شأنها أن تؤثر على سعر السهم معوداً أو هبوطاً إلا إذا كانت المعلومة ناتجة عن أحداث طارئة و مفاجئة:

B. Fifteen (15) days prior to the end of the quarterly, half yearly or annual financial period and until disclosure of the financial statements has been made.

ب. قبل (15) خمسة عشر يوماً من نهاية الفترة المالية أو السنوية أو السنوية و حين الإفصاح عن البيانات المالية

I/ We would like to confirm hereby that the requested special deal does not violate the above mentioned article 14 of the said regulation.

إننا نؤكد بموجب هذا على عدم مخالفة الصفقة الخاصة المطلوبة المادة 14 المصنار إليها إعلان من النظام المذكور

3. I/ We confirm that the information provided by us in this form is correct and agree to indemnify the Dubai Clear in respect of any or all direct financial loss that may arise directly as a result of: (1) any such information being incorrect; or (2) any action taken by the Dubai Clear pursuant to, and in accordance with, a request made by us of the Dubai Clear in this form. For the avoidance of doubt, we waive our right to claim any financial damages from the Dubai Clear which may arise directly as a result of the Dubai Clear taking any action pursuant to, and in accordance with, a request made by us of the Dubai Clear in this form.

2. أنا نحن نؤكد أن المعلومات التي قدمناها في هذا النموذج صيغتها ووافق على تعويض شركة دبي للمقاصة فيما يتعلق بالخسارة المالية المباشرة التي من أو كافة التي قد تنشأ مباشرة كنتيجة لـ (1) أي من هذه المعلومات قد تكون غير صحيحة أو (2) أية إجراءات اتخذتها شركة دبي للمقاصة عملاً، و وفقاً على طلب مقدم لنا من شركة دبي للمقاصة في هذا النموذج ووافق على إعطاء طرف الشركة من أي مسؤولية مادية قد تنشأ عن أي نفس أو خطأ أو تأخير في توفير أي بيانات أو معلومات تتعلق بالصفقة الخاصة المطلوبة.

Seller's Name:

اسم البائع:

Authorized Signatory Name:

اسم المفوض بالتوقيع:

(in Case Different from Name of Seller)

(في حال كان الاسم مختلف عن اسم البائع)

In case of custodian (settlement Agent): The custodian (settlement Agent) is signing this form as a "custodian (settlement Agent) of the seller only" and the confirmation set out in this form shall not be given by, or otherwise deemed to apply to, the custodian (settlement Agent) but to the seller for whom the custodian (settlement Agent) is signing on behalf.

في حالة وجود أمين الخط (وكيل التسوية): يقوم أمين الخط (وكيل التسوية) بالتوقيع على هذا النموذج ت "أمين خط" وكيل تسوية البائع فقط" والتأكد الموثوق في هذا النموذج لا يتم تعديته من قبل أمين الخط (وكيل التسوية)، أو غير ذلك يعتبر أنه ينطبق عليه، ولكن البائع الذي يقوم أمين الخط (وكيل التسوية) بالتوقيع نيابة عن:

Signature of the Authorize Signatory (as per Dubai Clear Records):

توقيع المفوضين بالتوقيع (كما في سجلات شركة دبي للمقاصة):

Company's Stamp

ختم الشركة

For Official Use Only

للاستخدام الرسمي

Dubai Clear Decision:	Approved	الموافقة	Rejected	الرفض	قرار شركة دبي للمقاصة:	Reason for Rejection:	سبب الرفض:
Officer Name (1)					اسم المسؤول (1)	Date	التاريخ
Officer Name (2)					اسم المسؤول (2)	Date	التاريخ
Company's stamp							ختم الشركة